

Westfalia Bedienungsanleitung

Nr. 107159

Artikel 909960

Schutzhelm Safety Helmet

DE

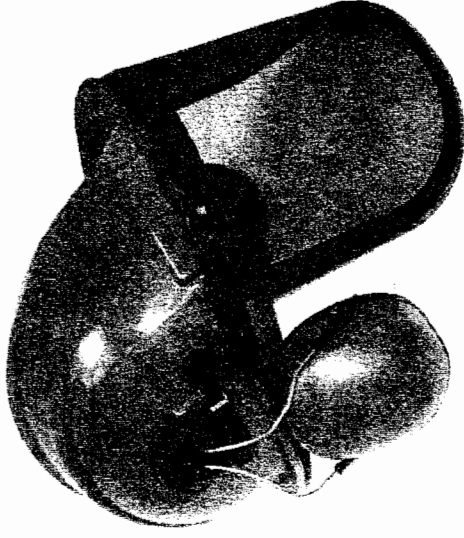
Gebrauchsanweisung

Vor Inbetriebnahme Gebrauchsanweisung lesen !

GB

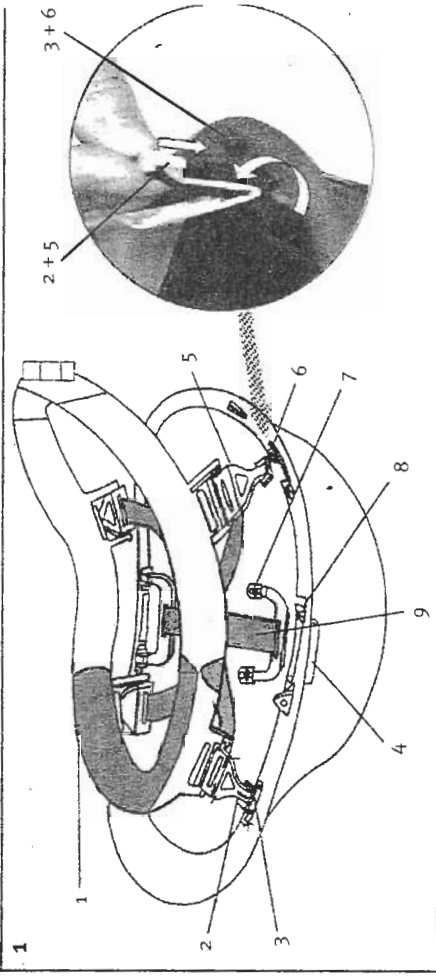
Operating Instructions

Read operating instructions before use!



73701534-03

CE

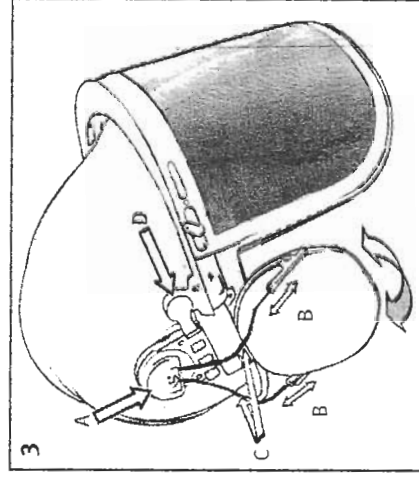
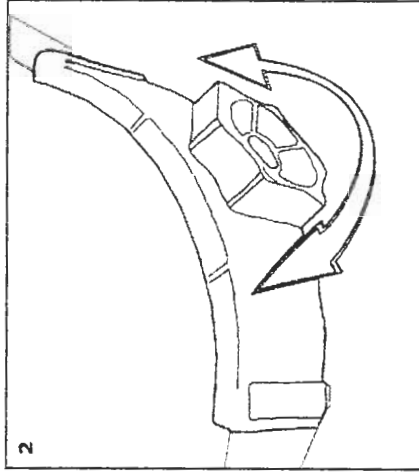


DE: Bezeichnung der Teile

- 1 Schweißband
- 2 Vorderer Gurbandhalter
- 3 Vorderer Befestigungsschlitz
- 4 Befestigungsschlitz für Zubehör
- 5 Hinterer Gurbandhalter
- 6 Hinterer Befestigungsschlitz
- 7 Mittlerer Gurbandhalter
- 8 Mittlerer Befestigungsschlitz
- 9 Mittlegurt

GB: Description of the parts

- 1 Brow pad
- 2 Hanger key (front)
- 3 Key slot (front)
- 4 Attachment slot
- 5 Hanger key (back)
- 6 Key slot (back)
- 7 Hanger key (central)
- 8 Key slot (central)
- 9 Middlebelt

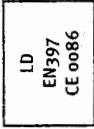


Schutzhelm mit Visier- und Gehörschutz

DEUTSCH

KENNZEICHNUNG SCHUTZHELM

Größe: 52-60 cm
Elektrische Isolierung 440 V AC für SM901



BENUTZERHINWEISE FÜR SCHUTZHELM

ANWENDUNGSBEREICH

- Der Sicherheitshelm dient dazu, den Kopf vor herabfallenden Gegenständen in Fabriken oder auf Baustellen zu schützen.
- Der Befestigungsschlitzz für Zubehör ist für den Einsatz mit Gehörschutz oder Gesichtsschutzschild vorgesehen.
- Verstellbare Gurtband-Innenausstattung.
- Einfach einzustellen.
- Geringes Gewicht.

EINSTELLUNG

- Zuerst den Mittelteil (9) montieren. Stecken Sie dazu die Halterungen rechts und links bis zum Anschlag in die Führung (Abbildung 1).
- Bringen Sie die Gurtband-Innenausstattung im Helm an, indem Sie die vier Gurtbandhalter um 180° nach außen klinken und in die vier Befestigungsschlitze des Helms stecken (Abbildung 1) (das Schweißband gehört auf die Vorderseite des Helms).
- Passen Sie die Größe des Gurtbands dem Umfang Ihres Kopfes an, bis der Helm bequem sitzt (Abbildung 2).

SPEZIFIKATIONEN

Dieser Schutzhelm entspricht den Anforderungen der Norm EN 397:1995, industrielle Schutzhelme, sowie der europäischen Richtlinie 89/686/EWG.

REINIGUNG UND WARTUNG

- Verwenden Sie keine Scheuer- oder Lösungsmittel.
- Reinigen Sie alle Teile des Schutzhelms mit einer warmen Seifenlauge und trocknen Sie ihn mit einem weichen Tuch ab. Ein mildes Desinfektionsmittel kann bei Bedarf und in Übereinstimmung mit den Anweisungen des Herstellers ebenfalls angewandt werden.

LAGERUNG

Wenn der Schutzhelm nicht in Gebrauch ist, empfehlen wir, ihn für optimalen Schutz in einem sauberen und trockenen Plastikbeutel oder in einer Schutzhülle oder Box aufzubewahren.

GEEIGNETES ZUBEHÖR UND ERSATZTEILE

Benutzen Sie nur Originalzubehör und Ersatzteile des Herstellers.

BENUTZERHINWEISE – GEHÖRSCHUTZ, TYP: EP167

Anwendungsbereich

Bei korrektem Tragen und angemessener Pflege bietet der Gehörschutz einen ausgezeichneten Schutz gegen Hochfrequenzlärm, wie er typischerweise von dynamischen Maschinen wie z.B. Werkstattrastrüstungen und Motorsägen erzeugt wird.

Spezifikationen

Dieser Gehörschutz entspricht den Anforderungen der europäischen Richtlinie 89/686/EWG Anhang II sowie der europäischen Norm EN 352-3 „Gehörschützer – Allgemeine Anforderungen – Teil 3: An Industrieschutzhelmen befestigte Kapselgehörschützer“.

Kennzeichnung

Die Kennzeichnung * befindet sich auf den Ohrschalen. *Die CE-Kennzeichnung wurde von der anerkannten Organisation mit der Kennnummer 0070 ausgestellt:

INSTITUT NATIONAL DE RECHERCHE ET DE SECURITE
Avenue de Bourgogne / B.P.27
F – 54501 VANDOEUVRE
FRANKREICH

Gebrauchsanleitung

1. Führen Sie das Verbindungsstück des Gehörschutzes in die hierfür vorgesehenen Schlitze (Abbildung 3 A).
2. Setzen Sie den Gehörschutz auf, die Ohrschalen sind hierbei in der äußeren „Ruheposition“. Achten Sie darauf, dass der Gehörschutz korrekt auf dem Kopf sitzt.
3. Senken Sie jetzt die Ohrschalen auf Ihren Kopf und stellen Sie sie auf die für Sie angemessene Höhe (Abbildung

Autorisierter Vertreter:

GALIJU SARL

3 B). Den Gehörschutz an der Halterung mit der flachen Hand andrücken (Abbildung 3 C), damit ein optimaler Gehörschutz gewährleistet ist.

4. Achten Sie darauf, dass die Halterung des Gehörschutzes die Dichtung nicht behindert.

Setzen Sie den Gehörschutz auf, bevor Sie sich Lärm aussetzen, und tragen Sie ihn für die gesamte Dauer, während der Sie dem Lärm ausgesetzt sind.

Hinweis

Der vorliegende Gehörschutz hat eine „normale“ Größe und entspricht der Norm EN 352-3; er ist für die meisten Träger geeignet.

Reinigung

Reinigen Sie den Gehörschutz mit einem warmen Seifenlauge, verwenden Sie keine organischen Lösungsmittel oder Alkohol zur Reinigung.

Desinfektion

1. Der Gehörschutz sollte alle 3 Monate desinfiziert werden je nach Gebrauch.
2. Alle Teile des Gehörschutzes, die mit dem Träger in Kontakt kommen, sind mit einem geeigneten Mittel zu desinfizieren.

Lagerung

Wenn der Gehörschutz nicht in Gebrauch ist, wird empfohlen, ihn in einem sauberen und trockenen Plastikbeutel aufzubewahren.

Dämpfungswerte

Frequenz (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Durchschnittliche Dämpfung (dB)	14,3	11,3	16,1	25,8	33,1	34,8	32,7	31,0
Standardabweichung (dB)	5,7	5,2	6,4	4,6	6,1	4,5	5,5	5,7
Geschätzte Schutzwerte (dB)	8,6	6,1	9,7	21,2	27,0	30,3	27,2	25,3
	SNR: 23	H: 28	M: 21	L: 21				

Gewicht des Gehörschutzes: 274 g

BENUTZERINFORMATIONEN FÜR GESICHTSSCHUTZSCHILD, HELMHALTERUNG UND VISIER

ACHTUNG!

Der Gesichtsschutzschild bietet keinen unbegrenzten Gesichtsschutz. Lesen Sie diese Informationen vollständig durch, bevor Sie den Gesichtsschutzschild verwenden.

ANFORDERUNGEN

Der Gesichtsschutzschild entspricht den Anforderungen der Richtlinie 89/686/EWG Anhang 2 („Persönliche Schutzausrüstungen“) im Sinne der europäischen Norm EN166:1995 bzw. EN1731:1995 („Persönlicher Augenschutz – Anforderungen“).

MONTAGE

Führen Sie die Verbindungsstücke des Visiers in die hierfür vorgesehenen Schlitze (Abbildung 3 D).

LAGERUNG

Bei Nichtgebrauch wird empfohlen, den Gesichtsschutzschild zum Schutz des Visiers in einem sauberen und trockenen Plastikbeutel oder einer Schutzhülle aufzubewahren.

HINWEIS FÜR DEN GEBRAUCH

Der Gesichtsschutzschild dient Ihrer persönlichen Sicherheit. Es muss während der gesamten Dauer der Aussetzung gegenüber der Gefahrenquelle getragen werden; verlassen Sie den Arbeitsbereich, wenn Schwindel oder Irritationen auftreten, oder wenn der Gesichtsschutzschild beschädigt wird.

REINIGUNG UND PFLEGE

Beachten Sie bitte die folgenden Punkte, um den Gesichtsschutzschild in einem ordnungsgemäßen Zustand zu erhalten:

1. Verwenden Sie zur Reinigung keine Scheuermittel, reiben und spülen Sie ihn in warmem Seifenwasser und trocknen Sie ihn mit einem weichen Tuch.
2. Teile des Gesichtsschutzschildes, die mit dem Träger in Kontakt kommen, sind mit Alkohol zu desinfizieren.

ANWENDUNGSBEREICH

Der Gesichtsschutzschild dient dem Schutz des Benutzers vor Augen- und Gesichtsverletzungen durch mechanische Einwirkung. Der Gesichtsschutzschild ist am Augenbrauenschutz und am Visier mit einer Zeichenfolge aus Zahlen und Symbolen versehen, aus welcher der Hersteller, der Anwendungsbereich, die Schutzwirkung und die Leistungsmerkmale des Gesichtsschutzschildes hervorgehen. Die entsprechenden Kennzeichnungen auf Schutzscheibe und Rahmen haben folgende Bedeutungen:

Kennzeichnung der Schutzscheibe

- LD Herstellerkennung
1. Optisches Glas
- B Symbol für Schutz gegen Hochgeschwindigkeitspartikel, hohe Energie (120 m/s)
- F Symbol für Schutz gegen Hochgeschwindigkeitspartikel,

- S geringe Energie (45 m/s)
- Symbol für erhöhte Schlagfestigkeit bei einer Geschwindigkeit von 5,1 m/s

CE CE-Zeichen

Kennzeichnung des Rahmens

- LD Herstellerkennung
- EN166 Nummer der Norm, der das Produkt entspricht
- EN1731 Nummer der Norm, der das Produkt entspricht
- 3 Symbol gegen Flüssigkeitstropfen und –spritzer
 - B Symbol für Schutz gegen Hochgeschwindigkeitspartikel, hohe Energie (120 m/s)
 - F Symbol für Schutz gegen Hochgeschwindigkeitspartikel, geringe Energie (45 m/s)
 - S Symbol für erhöhte Schlagfestigkeit bei einer Geschwindigkeit von 5,1 m/s
- CE CE-Zeichen

ERSATZTEILE, ZUBEHÖR UND MONTAGEANLEITUNG

Verwenden Sie ausschließlich Originalteile. Beim Austausch des Visiers ist darauf zu achten, dass nur entsprechend gekennzeichnete und passende Teile verwendet werden.

LEBENSDAUER

Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigung. Wird der Gesichtsschutzschild brüchig bzw. spröde, sollte er ausgetauscht werden.

WARNUNG

- Dieses Produkt dient dem Schutz des Gesichts vor moderaten Schlägen und ist NICHT unzerbrechlich.
- Der Gesichtsschutzschild darf nicht verändert oder modifiziert werden.
- Löcherige oder zerkratzte Scheiben beeinträchtigen die Sicht und verringern die Schutzwirkung erheblich und sollten daher unverzüglich ausgetauscht werden.
- Der Gesichtsschutzschild besitzt keine Filterfunktion. Er schützt nicht vor flüssigen Metallspritzern, heißen Feststoffen oder Stromschlag.
- Stellen Sie stets gemeinsam mit dem Aufsichtspersonal sicher, dass Sie die für die jeweiligen Arbeitsbedingungen geeignete Schutzausrüstung erhalten und konsultieren Sie die entsprechenden europäischen Normen.
- Die Materialien, die mit der Haut des Trägers in Kontakt kommen können, können bei empfindlichen Menschen allergische Reaktionen hervorrufen.
- Sind die Scheibe und der Rahmen nicht einheitlich mit F, B oder A gekennzeichnet, so ist dem kompletten Gesichtsschutzschild stets die geringere Schutzwirkung zuzuordnen.

KENNZEICHNUNG (NORM)

Das CE-Zeichen wurde ausgestellt von:

INSTITUT NATIONALE DE RECHERCHE ET DE SECURITE
AVENUE DE BOURGOGNE/B.P.
F-54501 VANDOEUVRE, FRANCE
(KENNNUMMER: 0070)

Autorisierter Vertreter:

GALIJU SARL

Artikel 909960

Produktionsjahr

Produktionsmonat

Zertifizierungsjahr

